RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 1154/2013

av den 15 november 2013

om genomförande av förordning (EU) nr 267/2012 om restriktiva åtgärder mot Iran

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 267/2012 av den 23 mars 2012 om restriktiva åtgärder mot Iran [1], särskilt artikel 46.2, och

av följande skäl:

(1) Den 23 mars 2012 antog rådet förordning (EU) nr 267/2012.

(2) Genom sina domar av den 6 september 2013 i målen T-493/10 [2], T-4/11 och T-5/11 [3], T-12/11 [4], T-13/11 [5], T-24/11 [6], T-42/12 och T-181/12 [7], T-57/12 [8] och T-110/12 [9] ogiltigförklarade tribunalen rådets beslut att ta upp Persia International Bank plc, Export Development Bank of Iran, Iran Insurance Company, Post Bank Iran, Bank Refah Kargaran, Naser Bateni, Good Luck Shipping LLC och Iranian Offshore Engineering & Construction Co. på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012.

(3) Persia International Bank plc, Export Development Bank of Iran, Iran Insurance Company, Post Bank Iran, Bank Refah Kargaran, Naser Bateni, Good Luck Shipping LLC och Iranian Offshore Engineering & Construction Co. bör åter tas upp på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder som återfinns i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012, på grundval av nya skäl som gäller var och en av dem.

(4) Ytterligare en enhet bör tas upp på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder som återfinns i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012, de identifierande uppgifterna rörande en annan enhet bör ändras.

(5) Till följd av tribunalens domar i mål T-421/11 [10] ska Qualitest FZE inte tas upp på förteckningen över personer och enheter som är föremål för restriktiva åtgärder som återfinns i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/12.

(6) För att säkerställa att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning är verkningsfulla bör den träda i kraft samma dag som den offentliggörs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 ska ändras i enlighet med bilagan till denna förordning.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

[1] EUT L 88, 24.3.2012, s. 1.
[2] Dom av den 6 september 2013 i mål T-493/10 *Persia International Bank plc mot Europeiska unionens råd*.
[3] Dom av den 6 september 2013 i förenade målen T-4/11 and T-5/11 *Export Development Bank of Iran mot Europeiska unionens råd*.
[4] Dom av den 6 september 2013 i mål T-12/11 *Iran Insurance Company mot Europeiska unionens råd*.
[5] Dom av den 6 september 2013 i mål T-13/11 *Post Bank Iran mot Europeiska unionens råd*.
[6] Dom av den 6 september 2013 i mål T-24/11 *Bank Refah Kargaran mot Europeiska unionens råd*.
[7] Dom av den 6 september 2013 i målen T-42/12 and T-181/12 *Naser Bateni mot Europeiska unionens råd*.
[8] Dom av den 6 september 2013 i mål T-57/12 *Good Luck Shipping LLC mot Europeiska unionens råd*.
[9] Dom av den 6 september 2013 i mål T-110/12 *Iranian Offshore Engineering & Construction Co. mot Europeiska unionens råd*.
[10] Dom av den 5 december 2012 I mål T-421/11 *Qualitest FZE mot Europeiska unionens råd*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 15 november 2013.

På rådets vägnar
R. ŠADŽIUS
Ordförande

BILAGA

I. **Nedan angivna person och enheter ska läggas till i förteckningen i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012**

I. **Personer och enheter som deltar i kärnteknisk verksamhet eller i verksamhet med ballistiska robotar samt personer och enheter som ger stöd till Irans regering**

B. *Enheter*

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för upptagande i förteckningen
1.	Post Bank of Iran (även känd som Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Teheran, Iran 1587618118 www.postbank.ir	Företag som är majoritetsägt av den iranska staten och som tillhandahåller den iranska staten finansiellt stöd.	16.11.2013
2.	Iran Insurance Company (även känt som Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Teheran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Teheran, Iran	Bolag som ägs av den iranska staten och tillhandahåller den iranska staten ekonomiskt stöd.	16.11.2013
3.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (inklusive alla filialer) med dotterbolag	Export Development Building, 21 floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave., Teheran, Iran, 15138-35711 next to the 15thAlley, Bokharest Street, Argentina Square, Teheran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Teheran, Iran C.R. No. 86936 (Iran)	Bolag som ägs av den iranska staten och tillhandahåller den iranska staten finansiellt stöd.	16.11.2013
4.	Persia International Bank plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, Förenade kungariket	Enhet som ägs av de förtecknade enheterna Bank Mellat och Bank Tejarat.	16.11.2013
5.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Teheran 19395-5999 No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Teheran, Iran http://www.ioec.com/	Viktig enhet i energisektorn som ger stora inkomster till den iranska staten. Som sådan tillhandahåller IOEC den iranska staten ekonomiskt och logistiskt stöd.	16.11.2013
6.	Bank Refah Kargaran (även känd som Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Teheran, 19917 Iran Swift: REF AIRTH	Enhet som ger stöd till den iranska staten. Ägs till 94 % av Iranian Social Security Organisation som i sin tur kontrolleras av den iranska staten och tillhandahåller banktjänster till regeringsministerier.	16.11.2013

III. **Islamic Republic of Iran shipping Lines (IRISL)**

A. *Person*

	Namn	Personuppgifter	Skäl	Datum för upptagande i förteckningen
1.	Naser Bateni	Född den 16 december 1962, iranier.	Naser Bateni agerar för IRISL. Han var direktör i IRISL fram till 2008 och därefter verkställande direktör i IRISL Europe GmbH. Han är verkställande direktör i Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) som i egenskap av deras generalagent tillhandahåller betydande tjänster till Safiran Payam Darya Shipping Lines (Sapid) och Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), vilka båda är i förteckningen upptagna enheter som agerar på uppdrag av IRISL.	16.11.2013

B. *Enheter*

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för upptagande i förteckningen
1.	Good Luck Shipping Company LLC (även känt som Good Luck Shipping Company)	P.O. BOX 5562, Dubai; eller P.O. Box 8486, Dubai, Förenade Arabemiraten	Good Luck Shipping Company LLC tillhandahåller som agent för Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) betydande tjänster i Förenade Arabemiraten till HDS Lines, som är en i förteckningen upptagen enhet som agerar på uppdrag av IRISL.	16.11.2013
2.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postadress: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Tyskland Alternativ adress: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township.	Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) är generalagent för och tillhandahåller denna egenskap viktiga tjänster till Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) och Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines), vilka båda utpekats som enheter som agerar på IRISL:s vägnar.	16.11.2013

II. **Uppgifterna om den enhet som anges i bilaga IX till förordning (EU) nr 267/2012 som förtecknas nedan ska ersättas med följande**

B. *Enheter*

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för upptagande i förteckningen
1.	Onerbank ZAO (även känd som Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Vitryssland	Bank baserad i Vitryssland, ägd av Bank Refah Kargaran, Bank Saderat och Bank Toseeh Saderat Iran.	23.5.2011